

香港華字日報

新聞行情日派
星房虛昂停印
遠近郵費酌加

週年價銀陸員
每月價銀陸毫
即日另出附張

參拜禮

光緒卅一年歲次乙巳四月十四日

第壹萬六千九百九十九號

正金銀行告白

敬啟者本銀行在日本橫濱準創自壹千八百八十年議集
資本金二千肆百萬圓 一實先收備本金壹千八百萬圓
一撥備金六百萬圓 另盈餘積項金九百七十七萬圓
圓正總行設在橫濱並分設各埠行於 日本東京 神戶
長崎 上海 漢口 大連灣 北京 天津 牛莊
香港 孟買 英倫倫敦 美國紐約 舊金山 檀香山
法國利安等埠 經閱多年本行專做買賣匯兌附屬生
理如蒙 賜顧本行支取各事定然快捷妥當公平茲將
貴商股戶附貯本行利息列左
十二個月期週息五釐算 六個月期週息肆釐算
三個月期週息三釐算 日息週息貳釐算
光緒三十年正月廿五日 香港正金銀行代理人謹啟

THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION, LTD., BRADFORD

司公坊染華國英



臺灣銀行告白

敬啟者本銀行總行設在台北實備
資本銀五百萬圓今
分設本港日本即通
商各埠專做買賣匯
兌附屬兩生運諸
將本行利息列左
十二個月期週息五
釐算 六個月期週息四釐算
三個月期週息三釐算
日息週息貳釐算
貴商賜顧請移玉步
到中環皇后大道第
四號即都多利街花
旗酒店對面本行
寫字樓面商是荷
癸卯年四月十五日
臺灣銀行司理人啟

SCOTT'S EMULSION

油肝魚鰵白乳製司



時 鏢

玉到看選買此佈 甲辰結月十五日 烏利文公司謹啟

專一代理人
常有以上字
號各款時鏢
平貴價錢俱
有本公司在
皇后大道三
十四號三諸
君光顧請移
光緒卅一年 四月初五日 保安堂藥會友啟

公道行

東方最上等之貨現銀
九折諸尊請早日移玉
一覽便知
正月 拾三日啟

萬國寶通銀行

啟者本銀行實備資本美金銀壹千萬
圓總寫字樓在美國紐約分行在東京
舊金山 大埠 墨西哥 小呂宋 香港
橫濱 上海 星架坡 孟買 等埠并設
代理人於刺刺吉打 牙打刺士 庇能
仲江 錫蘭 廈門 哥林堡 廣州省城
漢口 天津 淡水 安平 西貢 等
處香港寫字樓現寓德輔道中門牌二十號
即鐵行公司右鄰如有匯兌附屬銀兩請移
玉至本辦商面價錢格外相就本行開
辦伊始志在推廣生意仰祈留意是荷
茲將附銀利息開列
十二個月週息四厘半算
六個月週息四厘算
三個月週息三厘算
日息週息二厘算
英一千九百零三年 五月 廿七號
萬國寶通銀行啟

中國通商銀行告白

啟者本銀行上年欽奉 上諭設立招集商本銀伍百
萬兩戶部擬存銀式百兩舊年先收商本銀式百
萬兩戶部附存銀壹百萬兩先在上海設立總行
並設在天津烟台漢口廣州等處設立分行茲又
在香港設立分行定於本月初一日開辦交易將來各
處通商省學續行分設至以上已分設行各處有進出
匯票電匯兌及附屬匯票並有儲蓄物業欲按揭銀
兩一切交易妥當無延阻滯之事倘有貴商股戶欲
附貯銀兩出入利息格外相就至附長期短一切請移
玉到 本行面議此佈
辛丑年 元月初壹日 中國通商銀行大班律打啟

香港上海銀行

茲將香港附貯銀兩利息開列
三個月期週息二釐半算 六個月期週息三釐半算
十二個月期週息四釐算
香港一千八百六
十五年八月一號
總司理人土勿輔謹啟

正和堂告白

啟者本堂開設藥肆生意已閱十有餘年藥品之優劣
價錢之公道想 光顧者久已 洞悉無庸贅述茲特
分設支棧在皇后大道西門牌第三號即大水坑口對
面專為利便 光顧者起見所有貨物價錢均照本堂
一式再者本堂正舖支棧向無揭借担保如有影件揭
借等情概與本堂無涉誠恐 光顧者未及週知故特
登諸告白希為 鑒察
光緒三十年十二月廿二日 香港正和堂主人謹啟

會伯廉止咳藥

此藥專治傷風咳嗽喉痛及肺病咳嗽
到即可回春此藥味甚易飲服以東方
士計凡染傷風之症若不早為調治最
成爲危險傷風初起即服此藥其病若
此藥品質極其和平並無傷損於人之
小兒服之亦爲穩當諸君宜各購一
以爲方便之物各處藥房皆有寄售
大樽價銀一元 小樽價銀半元
香港 寄處 威德藥房



貴重物業出投

香港按察司衙門大案千九百零五年第九十五號
茲按察司衙門之命定於英一千九百零五年五月
廿五號禮拜四下午三點鐘在德輔道中中士及
夫夜冷館當眾出投以下貴重之屋宇建在海邊地段
第二百五十五號內該業經已按揭銀五百五十元之權并
經在田土廳掛號海邊地段共計五十五號分爲十二
字再分小段其買入之契係英一千八百八十八年十二
月廿號經有地圖證明在契內并在地土廳掛號第一
萬六千六百七十八號其契上蓋之屋宇是本港門牌第
三號第五號第七號并第九號東來街門牌第拾號
第拾二號第拾四號并第拾六號新街市街街第拾號
紙之期係英一千八百七十八年十二月十四號由
家批准九百九十九年未滿之期每年地稅壹百員
三十一個仙士如欲再知詳細請向伊尹氏及士
士打權理沽此業原告之狀師或問伊尹氏及士
係被告李松柏即李寶倫之狀師或問伊尹氏及士
出投此業之人
一千九百零五年 五月 十三號
德輔道中門牌八號費臣史爾士及打士打律師啟

請經紀告白

茲欲聘請經紀六位代一天下最大財力之行辦事其人須
與有勢位之官紳有交情者酬金豐厚有意者請親筆修信
由本館代交信面寫 N.B.G. 便合
一千九百零五年 四月 廿五號啟

有銀出揭

茲有小數銀款欲作頭號物業按揭週息九厘算有意者
請向雲成街 N.B.G. 便合
一千九百零五年 四月 廿六號啟

星房虛昂停日派... 遠近郵費酌加



萬國寶通銀行... 總行設在上海

CHAMBERLAIN'S COUGH REMEDY advertisement with product image and text.

鐘錶 (Clock) advertisement featuring an image of a pocket watch and descriptive text.

奉銀主命拍賣 (Auction) notice regarding land and property sales.

聲明 (Statement) notice regarding business operations and partnerships.

大氏藥房 (Dai's Pharmacy) advertisement listing various medicines and their benefits.

泰安輪往悅城敬神 (Steamship) notice for a voyage to Yuecheng.

新昌輪船往悅城參神廣告 (Steamship) advertisement for Xin Chang ship.

聲明 (Statement) notice regarding legal matters and business.

GRIMAULT'S SYRUP advertisement with product image and English/Chinese text.

公道 (Fairness) notice regarding business transactions.

本公司常有上等絲髮 (Company) notice about high-quality hair products.

聲明 (Statement) notice regarding business and legal matters.

三井洋行 (Mitsui Bussan Kaisha) advertisement for various goods and services.

萬國寶通銀行 (Bank) advertisement for international banking services.

聲明 (Statement) notice regarding business and legal matters.

聲明 (Statement) notice regarding business and legal matters.

承頂 (Business Transfer) notice regarding the takeover of a business.

代論

寓滬紳商拒美國華工禁約公啟
美設苛例名為限制華工實則禁絕一切華人入境今舉其苛例之重要者如左
一 往美經商初時原屬不禁乃美國近日立例一惟店舖之股東始得謂之商其餘店中所雇用之人若總辦若管帳若司買貨人等又凡開酒樓飯館開雪茄煙香煙工廠開製靴廠開裁縫店者均不得有商人資格是名不實而實則禁矣
二 往美游學初時亦屬不禁乃美國近日立例惟學高或專門學業因在故國無從學習者又必能繳驗學至卒業回國之費用者方為合格是名不實而實則禁矣
三 據梁震東星便又駁黑脫新定苛例第五款有云查一千八百八十八年九月十三日所擬禁華人入境例內款准中國官員教習游學經商游歷五項人來美例內聲明與條約並行其餘各例未見言及教習游歷兩項之人而一千九百零二年四月二十九日定例並未將一千八百八十八年九月十三日定例第二款包入將來教習游歷必均入禁例之內云是前教習游歷而亦禁矣
按定約本明准官員教習游學經商游歷五項人來美其範圍已極寬矣今據上列苛例則此五項人而去其四所餘者惟官員一項耳況於此外又復有下所列之種種苛例以為不禁之禁乎
甲 雖持有合式之護照倘寫稍有不合即不准入境
乙 護照合式矣尚必須開更反覆盤詰倘有一語不合即不准入境
丙 甲乙兩項均合式矣而醫生若指為有病即不准入境
丁 此外尚有未著於法律之苛例
戊 華人到美者無論何例不合一概先行拘入木屋候審
己 未審問以前不許親友探問處待甚於囚徒
庚 入木屋者常候至數十日始行開審
辛 審問時無陪審人又不許旁聽又不許將口供錄布其判斷一任官吏之意
壬 既經註冊及假道之華工須用機器量身此法係歐洲用以待囚犯者無非受辱可恨至極
癸 如遇香港等處有疫症時華人欲往美者均須到一療房裸體用硫磺水薰浴然後始准其登岸
甲 切參贊隨員會受此辱
其他種種苛例煩瑣之處不勝枚舉又彼從前禁例上載有期限定約不相違背一語於其續增苛例猶不無有所限制乃至去年美議院將此禁約刪去以為將來愈禁愈嚴之地步總而言之此等苛例皆緣約而行蓋因禁約第二款有違現時之例及嗣後所定之例一語第三款有遵守美國政府隨時酌定章程一語以階之屬故無論彼何苛例待我而我不受也夫約當以此合意而後成今我不肯畫押而彼欲迫我則此約之有利於彼而有害於我可知是此約我國無可畫押之理今請言此約之有害於我者一損害國家之尊榮 古今各國均無此等禁約即日本

羊城日聞

朝鮮人亦得自由往來而我獨禁禁國莫甚焉
二 巧好國民之人格 種種橫逆幾不以人類待我我豈能堪
三 失西國之國彼此同等相待之權利 彼來受我保護我往乃受彼苛禁處待天下不平事孰有如此
四 失萬國通商應享之利益 據美人加孫氏調查謂華人在於四年半之間以美金五千餘萬(合華銀一萬萬有奇)寄回中國若禁例行則我國失此一大利源矣
由上所談此約有百害而無一利我國理當拒絕而弗納而今美政府既強我政府簽押矣危機一髮稍縱即逝則治標除國善後事關全國之榮辱人人有切膚之痛合羣策羣力以謀抵制是所望於愛國諸公
○飭議開荒種植章程 廣西容縣紳士黃全忠等具稟督辦請集股勸種種植等情據稟批示謂山林之利無過木粵西產木之地通商以後出口日多其價驟昂數倍及此補種猶恐後時若任地老山荒漏網漏網將有生童用疾之虞缺薪之虞之憂所議各條勸種樹禁伐與利除弊均能請求至當士大夫敬恭桑梓發為德音豈徒一隅蒙澤稟具堪嘉樹仲廣西布政司即接現稟情形飭屬開荒種植章程飭屬認真辦理飭北流容縣紳士起籌勸辦樹之風聲毋涉西俗云云
○土膏稅開辦近情 兩廣土膏稅開辦以來凡東西水陸各要道稽查甚嚴聞江西客言近因稽查土膏之故各土膏及不肖停身每多假託名目向客滋擾客中因多嗜烟者即帶帶資亦被其多方勒索云
○番禺十八鄉聯名稟請 番禺縣紳士周十八計議舉辦鄉團一節經登前報現該紳等復稟請將鄉團切實整頓開辦之款一禁牛出口及農戶牛須將牛角烙記一籌款多鑿深溝以收魚利兼備水旱蓋伊屬水旱最不利調山泉發則漲不可消雨水少則旱無滋溉故鑿溝蓄水是誠為務之要點也
○岑大帥未能病退 岑大帥自西省凱旋後舊病復生雖經中西各醫治仍未喜占勿藥日前因奏請開缺出洋調理並往遊歷歐美各邦其懇辭奏本報已將原稿全錄茲接京函言政府以大帥為南方保障未准乞休
○無錫安能中立 傳說岑雲帥電告外務部云如無北洋艦隊派來則廣東沿海相隔一千英里甚難防守設有日俄之艦隊來則中立責任有關係諸多為難等語想外務部諸公必有以善其後也
○法人要求修築鐵路 法人前允中國在廣州灣設立海關徵收稅款並派兵弁緝捕通逃而以修築鐵路從其處接至廣州灣以為酬報近又向粵督復申前說聞岑制軍已電告外部請為力拒
○續錄岑督批長壽寺毀學案 至寺僧於鐵汁堂雖有所有權原不能禁其另租他處商業學堂遷入校具之時何以不阻就使阻之不聽何以不稟官候斷其校具於廿二日移入明知該堂已為校具所佔無地可以會食何以廿三日猶堅執往該堂會食謂非有意滋事誰能信之學堂是奉旨飭辦之事該寺僧有何勢力竟敢蓄意為難謂無人為之後盾又誰信之且檢閱伍紳前遞訴呈所列毀學實情言之

中外新聞

○法使要求廣西路權 官場消息月前駐京法國欽使屢向外務部交涉要求粵西鐵路權利而外部因粵匪未靖婉詞拒絕然日前法使復赴外部聲稱目下粵西匪亂漸平靖新允許法國之請若貴國將該省鐵路歸法國開辦決不如他國獨佔利權將來有餘利必與貴國均分等語但外部中人恐將來成釁交涉仍擬堅詞拒絕
○伍沈二侍郎請改長監獄 伍沈二侍郎修政律例奏請先除修刑三條及刑罰已於二十一日明降上諭茲探得刑部消息二十日侍郎等遞封奏尚有一摺乃請仿照日本現行制度改良監獄通飭各省一體遵辦收辦請先自刑部南北二部辦起所有獄中房舍高敞大潔淨飯食亦令請求至禁卒惡吏悉行裁除改用警察學生巡守并設醫官養病所等事擬定收其章程三十餘條當即奉旨依議
○刃傷日報館記者 上海文匯報云初五日晚間九點半鐘時有四(人)恐係俄人 闖入禮查西飯店後面之同文報館上海日本報館中將日人島田刺傷創口深一寸寬半寸兇手旋即逃遁後報知日領事復由日領事報知捕房

刻下在查究此事

○德使聲明不圖山東 太晤士報得北京初五日函云駐京德國公使昨日曾至日本使館會晤內田公使聲明德國並無圖謀山東之心外間種種風聲係謠傳云
○御史聯奏停止刑訊不便事 前日有巡城御史與某某御史聯奏停止刑訊不便事 前日有巡城御史與某某御史聯奏停止刑訊不便事 前日有巡城御史與某某御史聯奏停止刑訊不便事
○督辦條陳東三省策 鄂督張之洞日前有電致政府條陳東三省善後之策大致云派趙爾巽前往自是最合官最妥當之人將來趙赴東三省時可令其就馬賊中擇其素性純良者練為兵卒是亦解嚴防賊清理地方之善策若一味勦辦萬一兵力不濟反為無益云云
○查明鳳全被殺緣由 駐藏大臣鳳全被殺之事現查明實緣鳳全大臣限令巴塘地方秦繼寺喇嘛進行其所下之號令如逾期即勒令還俗以致激成大變及法國教士與喇嘛無涉
○商標問題之現情 中國實業錄商標之期原定於中歷五年九月十五日以後以德國法兩國有異議遂延期六個月以本年三月十五日為期然終因德國法兩國未議妥之故以致修正規則一事亦毫無端緒中國商務部內之大臣侍郎參議等均無定見管理商務事務之總辦大為不平方請辭職近來雖由日本內田公使極力督促然仍毫無見效觀其形勢必將再延遲六個月也譯大阪每日新聞
○吉林近日慘狀 吉林電報局被俄兵佔據後官往來不通故官軍致電之電皆係專弁至新民府所發據近來電報省城官署悉被佔住城內兵丁向不致十分搶掠故市肆未盡閉歇四鄉騷擾不堪長春總巡李某亦被槍斃據傳四散消息
○請飭各省現派海關員 聞有某侍郎摺奏各省海關辦事人員多由督撫請託而得此美差以為效財地步以致人浮于事往往有未經到差而掛名坐領薪資者擬請電諭各督撫認真裁汰毋令冗員支公款以節糜費而辦事人員酌力津貼庶足以鼓勵賢能也

上海香港置業積聚
按揭有限公司告白
The Shanghai Hongkong Building Loan and Investment Co. Limited.
啓者本公司之設創始于一千八百九十八年即光緒二十四年初集資本二十萬兩迄今七載現已積至一百萬員在

大寫字樓出賃

陳閩炳 陳蘇梅 譚慕閣堂 聯隆欄 四合鍾藉卿
吳兆芹 北海泰元號 朱義生 陳容生 梁二根葵
永泰號 香山李文亨 東莞張雪如 陳何氏 陳紹
基 元興輪船 新甯梁傑卿 梁蘇裝 鍾子爲 永華
源號 南甯長記號 省城茂成號 黃應金 斗正街
以上每二員
已上共捐銀壹千零捌拾陸員於壬寅年份收訖
光緒卅一年 四月 初八日 敦仁善堂謹啟

啓者本公司代理雙安威和勝各火船凡到香港者如有付搭該火船貨物收貨人可即携徽字到本公司加簽字立刻備足駁艇到火船邊收貨倘若延遲有阻碍船上起落貨時俟本公司則將各貨代駁落艇或起入貨倉則要收足駁艇及棧租沽哩工力方能交貨至入棧之貨并無火灼燕梳如有意外不測一概與本公司無涉先此聲明

光緒卅一年 三月廿三日 代理人雙德豐公司告白

聲明廣告
 啓者本行代理新嘉坡豐源公司各火船凡已到香港者如
 有付搭該火船貨物可即携俄字到本行加簽字立刻備
 駁艇到火船邊收貨倘若延遲有阻碍船上起落貨時候本
 行即將各貨代駁落艇或起入貨倉則要收足駁艇及入棧
 咭理工力銀方能交貨至入棧之貨並無火燭燕梳如有音
 外不測一概與本行無涉先此聲明
 光緒卅一年 三月十六日
 代理人裕德盛告白

茲有吉舖五間全間出賃該舖寬闊光亮通爽甚合做各
生意或貨倉之用租價格外相宜合意者請至中環三安
司問何星爵便得各舖門牌列下
德輔道西第一百六十一號 和風街貨倉第二號
高陞街第二十八號 干諾道第七十五號
光緒卅一年 二月三十日 亞五五 義昌堂謹啟

等 靚 貨

遠 能 偉
近 睇 生

眼鏡

本號前在中環十餘年現遷往大馬路二奶巷口一百九十二號再開一號在中環麗角酒店右便百四十六號 貴客光顧請移玉中環正安 上環成安號全

恒安洋面火燭保險兼貨倉
有限公司派息告白

啓者本公司甲辰年股本息銀業經集議照章週息壹分
厘算定於三月初一日開派凡各股東屆期請携息摺到
公司總寫字樓收取是荷此佈

乙巳年 二月 三十日

司理人 李瑞庭
協理人 譚寅焯

全安保火險公司派息告白

啟者本公司甲辰年股本息銀經已集議照章週息壹分定於式月初一日開派屆期請携息摺到本公司總寫字樓取是荷此佈

光緒廿一年 元月廿九日

總司理人周少岐謹啟

茲有吉舖五間全間出賃該舖寬闊光亮通爽甚合做各
生意或貨倉之用租價格外相宜合意者請至中環三安
司問何星僑便得各舖門牌列下
德輔道西第一百六十一號 德戶道一百八十號
高陞街第二十八號 和風街貨倉第二號
干諾道第七十五號
光緒卅一年 二月三十日 亞五丑 義昌堂謹

時款金銀首飾 藥水衛生眼
珠玉金銀首飾 藥水衛生眼
修整各等鐘表 精鑲鑽石戒
本號前在中環十餘年現遷往
大馬路二奶巷口一百九十二號
再開一號在中環鵬角酒店右便
百四十六號 貴客光顧請移玉
中環正安 上環成安號全

敬啟者本公司甲辰年股本銀經已集議照章週息壹分
日開派屆期請各股東携息摺到本公司總寫字樓收領
光緒卅一年 三月 初八日 司理人趙楚山謹
荷

恒安洋面火燭保險兼貨倉有限公司派息告白

啟者本公司甲辰年股本銀業經集議照章週息壹分
厘算定於三月初一日開派凡各股友屆期請携息摺到
公司總寫字樓收取是荷此佈
乙巳年 二月 三十日 司理人 李瑞庭 謹
協理人 譚寅餘 謹

全安保火險公司派息告白

啟者本公司甲辰年股本銀經已集議照章週息壹分
定於式月初一日開派屆期請携息摺到本公司總寫字
樓收取是荷此佈
光緒卅一年 元月廿九日 總司理人周少岐謹

啓者本公司甲辰年股本銀經已集議照章週息壹分
定於三月初壹日開派屆期二各股東請携息摺到本寫字
樓收取是荷
光緒卅二年 二月 廿三日 司理人 唐子修 謹啓
劉芸階

啓者本公司申辰年股本銀經已集議週息壹分算定於
三月初一日開派屆期敬請携息摺到本公司寫字樓收
是荷此佈
光緒卅一年 二月 廿四日 司理人周少岐謹啓

啓者本公司甲辰年股本銀經已集議照章週息壹分
厘算定於三月初一日開派屆期請携息摺到本公司總
字樓收取是荷此佈
光緒卅一年二月廿五日
司理人陳觀嚴謹

啓者福和有限公司茲定於三月十五日再派第二次股
一成凡各股友到時請携股份票到文咸東街四十三號
昌金鋪二樓本公司收取爲望此佈
乙巳年 三月初六日 福和有限公司派數人黃耀東 二冊

啓者本公司自備資本銀壹百萬員專辦各埠通商貨物
船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快
規矩妥善 諸君光顧請至文咸街門牌第六十七號本
司寫字樓是荷此佈
乙巳年 正月 初五日 司事總理人趙楚山 謹啓

香港及小呂宋源盛
 滙理營業
 有限公司
 兼辦洋面
 火燭宴梳

啟者本公司實備資本銀式百
 元專做滙理營業生意誠吉於
 年二月十六日兼辦燕梳承保
 通商口岸輪帆船隻貨物岸上
 字傢私物業無水火意外之虞
 有失慎賠償快捷規矩妥善
 諸君光顧請至文咸西街門牌
 十八號本公司寫字樓投保外
 則由代理人接辦仰祈留意不
 厚鑒

光緒廿四年二月初一日
 總司理人吳理卿啟

分局 謹 寓
 啟者咸北坤亞燕梳公司開設多年專保岸上各屋宇諸
 棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩
 善 諸君光顧請移玉至上環舊鴨蛋街門牌十八號本
 局內代理人鄭和軒面商價甚相宜此佈
 光緒十八年十一月廿三日
 架刺清治啟

本公司實備資本銀一百萬員專保各通商口岸輪帆船
本港屋宇傢私貨物無意外之虞所有保險事宜悉照英
辦理并附揭憑免各半銀銅 諸君光顧請至文咸西街
牌第四百二號本公司總寫字樓是荷此佈
宣統元年正月十七日 總司理人 吳理卿 謹子剛

本公司現請陸學周先生衛耀波先生接辦火藥業務之
如蒙惠顧請新與伊面商或移玉至舊鴨且街十八號本
局面議亦可價甚相宜此佈
光緒廿九年 七月 廿八日 三斗且申
吳國政治藥局同人鄭和謹啟

洋安性
兼險保
告司公限

洋面
 啓者本行代理洋面火險業統多年專
 輪帆船來往各通商口岸兼保岸上屋
 宇貨物及貨倉等項無不格外妥當
 倉
 辛丑年二月十六日
 協理人關實坤

燕梳
告白
請移玉至上環寶鴨堂街門牌第十八
本分局向陸學周會面商是荷此佈
光緒廿六年 貳月初六日 紹國
榮創情治行

福安洋面火燭保險有限公司
啓者本公司實係資本銀壹萬圓
通商口岸輪船隻本港屋宇傢私貨物
意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善
諸君光顧請至德輔道門牌第壹百二十
號本公司寫字樓是荷此佈
一國子

源安洋面火燭保險滙兌附
積聚按揭貨倉有限公司告

積聚按揭貨倉有限公司告

宣南光顧請至南北行街門牌第九號本行面商
洋面保險則由代理諸君接辦此佈
光緒三十年 四月二十五日

告白

啓者本港如有極貧之家忽遇喪事無錢殮葬者切勿不可樂
屍於路請來本處報知當即查明如確係貧而無葬費即
酌量給銀兩俾其安葬免致屍骸暴露而傳染衛生之
例也此佈
光緒三十一年 三月廿五日 渣甸洋行辦房何德生謹啓

告白

啓者香港西營盤豐榮米舖生意自光緒廿七年開張內陳
達德堂原積發堂諸股東業經各占股本銀五百員
做到光緒三十一年止現今志圖別業自願將股份退與股
內人承受經已滿盤清算本利如數找訖日後生意盈虧與
陳達德堂原積發堂諸股東無涉特此聲明此佈
乙巳年 四月初八日 王正明 西營盤豐榮米舖謹啓

退股告白

啓者上環永樂街新隆號白鐵店原日榮德堂何樹本堂
等合股同做今榮德堂志圖別業自願將名下自占股份
頂與何樹本堂承受本年四月初三日經將店內各項數目
總算清楚按股收回自後新隆號生意盈虧與以前各股東
各行賬項會項并担保揭借等項統歸何樹本堂支理概與
榮德堂無涉特此告白
光緒三十一年 四月初九日 榮德堂謹啓

影相器具

本號專辦外國銅鐵鏡
銅鐵器水喉銅喉花樣
燈件及鐵器車房器具
及起造物件工鐵丁鐵
瓦面鐵生鐵鋼等件
發客價甚相宜請移玉
至中環利源西街第廿
八號面議是荷
庚子年 三月廿二日
省城十八甫 羅朝朝謹啓

萬耀榮

本號新到天下第一打雪桶兼上等皮夾夾別款
花樣備極各色花布花樣衣櫃鐵櫃光斗俱
全常有福州漆器煙具箱櫃盤快子等玻璃器洋
貨傢私價甚相宜 富商照顧請移玉步
舖在香港中環大馬路門牌六十八號
光緒三十一年 三月二十日 吉旦士

更正告白

香港中環
花街尾即石
街口廿七號
省城十八甫
大街左便開張
德源號謹啓

大寫字樓出賃

茲有廣大通興洋行二三樓兩層房舍極好前後騎樓在中
環大馬路七十號地處最佳往來最盛如有合式請祈 移
玉到看面議樓下公署知租格外合宜此佈 三平
乙巳年 二月初十日 中環大馬路七十號公署啓

留聲機器發售

啓者本號專辦美國留聲機器十寸七寸廣東調外江
調唱碟正金線能與英國夾必發價極相宜倘蒙 光顧
移玉至海旁西橋與馬路對門六十八號門牌面議是荷
乙巳年 三月十八日 三昌號 經發泰啓

青洲絲棉有限公司
價銀四員五毫
價銀貳員七毫
總司理人新旗昌洋行謹啓

番禺敦仁善堂告白

續收諸君第三十四次助金芳名列 香港千祥號陳錦
卿翁錄部 千祥號 周正本 香邑黃兆棠 每伍拾員
盧雲雲翁拾員 香邑梁明 安邑張勵賢 張殿臣
北海廣長興號 鴻商號 每式拾伍員 梁雙祿 無
名氏 陳黃氏 鄧商卿 每式拾員 香邑陳庚如壹拾
五員 郭述亭 萬祥號 羅安司 周芝田 河南陳永
福堂 瑞記公司 紹昌洋行辦房 瑞記洋行辦房 吻
啫士洋行辦房 渣甸洋行辦房 南邑陳雲雲 三水林
炳垣 康州蔣松南 新會興隆號 凌性如 香邑李椿
庭 新會李春亭 發記公司 榮安隆號 永裕隆號
南興隆號 南昌隆號 有昌隆號 源昌利號 安邑林
錦庭 文偉記 陳植生 蔣仕階 源雲翹 陳榮氏
無名氏 河南陳耕書堂 每壹拾員 北海茂昌號六員
東莞劉盛之 麥麗棠 些拿士洋行辦房 陳得之 同
和館 官錫生 省城福興號 萬福昌 廣裕盛 廣行
福源祥號 香山張敬堂 同利館 順德林逸南 錦
山源景行 三邑黃連之 會雲卿 南邑植桂初 新會
羅玉泉 馮拔茹 李綺卿 陳曉國 勸興隆號 杜金
記號 聯發號 三邑曾翼卿 生源隆 橫濱永泰隆
廣榮安 杜鏡輝 厚海帆船 會安惠芳號 英商未士
皮廣 錫記號 永生隆號 茂興隆號 吉祥興行 郭
麗之 彭汝江 陳劉氏 林日晃 陳聖聖 葉雲山
黃陳氏 無名氏 每五員 李心泉 四邑呂麗生 九
江悅來號 何水裝 黃詠基 瑞昌隆號 陳村廣福號
馬樹根 梁福發 陳仕珍 每三員 陳彭氏 三邑
張壽軒 劉鳴石 黃朗軒 順德馬顯臣 李顯初 陳
可堅 陳可貞 南海朱文軒 黃澄溪 黎宜琛 陳村
生記號 德記號 連記號 新會陳伯坤 陳榮初 高
秉臣 曾乙池 雷伯渠 倫玉堡 陳瑞瓊 李樂庭
鄧俊廷 劉梅生 黃福如 黃耀堂 耀記號 李玉池
陳開炳 陳蘇梅 譚慕閣堂 聯隆號 四會鍾緒卿
吳兆芹 北海泰元號 朱義生 陳容生 梁二根裝
永泰號 香山李文章 東莞張雪如 陳何氏 陳紹
基 元興輪船 新甯梁傑卿 梁蘇裝 鍾子為 永華
源號 南甯長記號 省城茂成號 黃應金
以上每二員
已上共捐銀壹千零捌拾陸員於壬寅年月份收訖
光緒三十一年 四月初八日 敦仁善堂謹啓

退股告白

啓者荷李活道一百一十六號占元牌酒店原日區德堂
沾有股份經於本月初五日將該股份項與股內人陳占承
受交易清楚由退股日起所有占元日前數目銀兩等事及
日後生意盈虧一概與退股人無涉 區德堂謹白
光緒三十一年 四月初八日 區德堂謹白

廣 告
BIRMAH OIL COMPANY LTD.
本公司精製優等紅白大小明淨洋燭火光
清朗而無煙燻耐久
貨客光顧請到本行面商爲望
一千九百零四年 十月 廿六號
全權代理人天祥洋行謹啓

聲明告白

啓者香港上環大馬路門牌第二百九十八號大成金銀首
飾店開設三十餘年向無分枝別處不料今年二月間上環
大馬路又開首飾店一間取名大成招牌字音竟與本號相
似以致各書信貨客常有認錯殊屬不便故特聲明俾衆咸
知如蒙 諸君光顧請分別 大成 大盛 字號庶免有
誤特此佈聞
光緒三十一年 三月 廿日 大成謹啓

軒利呢素雀巢牛奶

NESTLE'S CONDENSED MILK
PREPARED IN ENGLAND
LONDON OFFICE 40 CANNON STREET E.C.



啓者英美德法各國之雀巢牛奶糖各大醫家許爲世間最
有益牛奶能令兒童強壯本局爲世間最大之製造牛奶
行共有製造廠九間分設在英美德法瑞士國及別處用工人
三千二百名貨至美而價至廉消行至遠 諸君不宜購用
別家牛奶糖必取雀巢者方可以其子嬰孩及衰弱者最
爲適用且能貯久不壞各店俱有發售 諸君光顧請爲細
別後方知雀巢之牛奶遠勝別哩也
美國軒利呢素啓
甲辰年 四月 十八日

胡王氏女師在本港國家醫院
專習看護產婦之學業已有年
工夫純熟人復穩練經蒙 政
府給發執照准執接生之藝現
寓西營盤第四街十三號樓上
諸君要光顧者請至該處面議
堪信妥當或到中環得忌街
十二號做館掛號亦無不可特
此佈 聞 一三旦士
尹文楷謹啓

灣仔鄧立亭貨倉出賃告白

茲有貨倉三間在灣仔第廿九號九十二號九十四號一
可藏貨二千餘箱餘可藏貨一千餘箱另有海旁貨倉七
白散貨位光潔通爽甚合貯藏貨物之用倘蒙 諸君
大小貨船均可泊於貨倉前至三安公司面議可也
光緒三十一年 十二月初九日 灣仔鄧立亭貨倉公司謹啓

先施公司
啓者本公司同人久居外國經營仿法德西商
在香港大馬路門牌一百七十二號始創不
價廉物美久蒙 富商賜顧遠近馳名茲特增
開本公司二樓樓面即威靈頓街門牌一百二十
三號上下樓相通專辦歐美各國上等時款洋
衛生衫褲華服等件並設身法裁縫各樣金銀
珠翠花邊各色花布海味雜貨綢緞等件
諸君光顧請移玉至威靈頓街門牌一百二十
三號樓上樓面商議可也 諸君光顧請移玉至
威靈頓街門牌一百二十三號樓上樓面商議可也
光緒三十一年 七月初一日 利地榮洋行謹啓

好金銀時鏢發售
啓者本行常有新到各款金銀時鏢表又於金銀
表而夾板玻璃表蒙面而高士表表蒙面而高
表并無搭附等件
倘由本行代售
有欲購內外各
貴客請移玉至
至都利街門牌
利地榮洋行謹啓
乙未年 七月初一日



怡記洋貨告白
啓者本號自辦外國各款油漆帆布油桶鐵桶大小鐵
漆水漆船上車房器具及礦務局製造局物料一切俱全
常有各色煤炭 官商賜顧請移玉至香港中環德輔道
門牌七十四號面商是荷
壬寅年 十一月 廿四日 怡記謹啓

華安自辦軍裝告白
啓者本號自辦外洋軍裝各式新快槍及軍中器械俱全
如有各鄉團練諸君欲購者請至香港中環德輔道
至香港上環大馬路門牌第二百二十七號本店面議是荷
光緒三十一年 元月初五日 華安謹啓

香港代理人屈臣氏大藥房
燕窩生藥除痰
啓者本藥房專辦各國名廠燕窩生藥除痰等件
光緒三十一年 元月初五日 屈臣氏大藥房謹啓



啓者本公司代理安和號各火船凡到香港者如有付
搭該火船貨物取貨人可即携銀字到本公司加簽字立刻
備足駁船到火船邊收貨倘若延遲有阻礙船上起落貨時
候本公司則將各貨代駁落船或起入貨倉則要收足駁
光緒三十一年 二月 廿三日 司理人 唐子修 謹啓

啓者本公司代理安和號各火船凡到香港者如有付
搭該火船貨物取貨人可即携銀字到本公司加簽字立刻
備足駁船到火船邊收貨倘若延遲有阻礙船上起落貨時
候本公司則將各貨代駁落船或起入貨倉則要收足駁
光緒三十一年 二月 廿三日 司理人 唐子修 謹啓

同安火燭保險公司派息告白
啓者本公司甲辰年股本銀壹萬已集議照章過息分算
定於三月初壹日開派屆期二各股東請携息摺到本寫字
樓收取是荷
光緒三十一年 二月 廿三日 司理人 唐子修 謹啓

協安公司
本公司實備資本銀一百萬員專保各通商口岸輪船
本港屋宇傢私貨物無意外之虞所有保險事宜悉照西
辦理并附揭憑兌各埠銀兩 諸君光顧請至文咸西街門
牌第四十二號本公司總寫字樓是荷此佈 三平
乙巳年 元月廿七日 協安公司司理人 吳理卿 謹啓

乙巳年肆月拾肆日
香港華字日報附錄

潔穿著超時戴金絲眼鏡白絲手套氣象如富商在窓前閱視陳設之物掃街者常與此人數語後卽又遠離此人每見差出入府署必迎問一兩句畢又與掃街者言曰又是一人不能認識我矣此掃街者是李覺所喬扮而富商則甲善也甲笑曰難怪諸人不識我我攬鏡自照亦不能認識本來面目能使我如此變形者惟君耳言未畢車聲殷然李低聲喝曰留心犯車將到可卽隱身立定勿忘所囑甲卽轉身隱於樹後李則垂首掃地車聲轆轤由李覺身旁輕過到署前停止李偷目車內見五月在衆犯中差下車開門將諸犯帶入隨車之差亦下騎帶馬隨之約數分鐘御者亦下解馬牽至樹下纏之以氈覆其背乃取小烟管吸烟守門者此時亦愈蹊愈遠又數分鐘亦無動靜李甲兩人私心忖忖恐五月不就叫見車門徐徐掩開五月神色倉皇伸首出外左右一望卽輕輕下地復掩車門乃向橋閑閑而行李卽擲下掃帚到署

李覺出身傳

第八回


五九

香港華字日報刊
複刻必究

前懷中出所預備之信交守門差曰可即交式府官言訖轉身便行見五月足跡頗遠身穿由馬廉北客寓所取來衣箱內最精美之衣兩手伸入兩旁衣袋內昂首緩步一似工人歇工閒行無事者李隨之心裏作想曰未知彼心中是否恐人偵知逃匿故不敢捷足飛奔抑已料識故意疎縱之計緩步徐行以冀無虞被執兩者俱難測度惟見其過橋後仍緩步到花街轉加地街行動更覺安詳及過仙街轉入則土街時行更緩屢向兩旁店張望神色似甚遲疑者李念其必有所覓然不知是何物無何五月逕入一故衣肆李即在對門立定懷中出捲烟手執自來火盒俯首作取火蒸烟狀眼角則不離肆門甲善見五月已入肆中遂前行幾步謂李曰君以爲彼蠢無一文如何度日彼必於肆內將新衣易換舊者肆中人肯補以值則彼有資矣君局中已輸一着也李曰莫着急姑看如何或者故衣肆不敢與生面人購換身上衣甲不言

敬送新書

設局已閱兩年現設駐中國總局於香港
 以便內地各處驛站
 山何醫士統轄力是為電報之始
 即從來出售於遠東及自然無恙
 之最先須俟用疾防患自中國所著
 健體一書增訂改其為電學最善之本
 詳言天然之法能醫百病又通男女
 何發見之方揆要言示老幼均宜
 康強如欲取閱者請將山何里居
 漢文送不索分文書將山何里居
 力是電便能治諸筋便虛急有骨
 痛食滯大便秘結氣及各種婦科
 風濕四肢麻木脚氣及各種婦科
 精氣神虛弱經寒胎前產後小
 帶子宮虛冷經寒胎前產後小
 過勞酒色過度洋煙癆瘵等患甚
 性難症藥石無靈者電帶亦可奏效



有餘名分
 設支局於
 又在日本
 學又在日

證
書

山何電氣公司主人鑒
 逕復者前接
 來函並承寄下靴襪力是電氣
 以此等專治身軀風濕骨痛痼疾
 頭暈等症夙於歐美名廠製法精
 巧等由衛生療病之法悉心講求深
 驗茲將該常如法試用果有效驗現
 需購買八具即乞試用數寄下該值
 富照繳專此布復並頌日祺
 西廣總督部堂岑

山何電氣會台鑒
 敬復者前承
 寄靴襪力是電氣二條暨雪靴旋接
 尊職高會電帶一紙悉照效一就襪
 任馳隆德電帶昨已按法施用功效
 佩申報致之誼誌謝有友人需用自
 莫招徠以彰殊效用人布謝忱專此
 敬請台安

○本公司早九點開門至下午五點止如欲 光顧祈請 寶臨
○倘函取新書請聲明得閱此報
香港中環皇后大道三十四號二樓
光緒卅一年 元月 廿九日
山何電氣公司

美國牙醫周夢熊

光緒廿一年 二月 十九日 華字日報

雜
志

順治年間大學士留完我劾大學士陳名夏曰名夏曾調臣
曰要天下太平祇依我一兩件事就太平了臣問何事名夏
推帽摸頭云祇是留了頭髮復了衣冠天下就太平了臣笑
曰天下太平不太平不專在剃頭崇禎年間何曾剃頭爲甚
把天下失了祇在法度嚴明使官吏有廉恥鄉紳不害人兵
馬彙強民心悅服天下方可太平名夏曰此言雖然祇留頭
髮復衣冠是第一要緊事臣與名夏遇事辯論已約見其隱
衷矣云名夏因是卒遭嚴譴

雅
—
嘯

兩榜半邊
某省有觀察者富某科考優適陪陪優既而鄉試榜發又中
副榜同人有戲擬一聯嘲之者句云 眞得意居然兩榜
好傷心都是半邊 觀察見之亦拍手大笑旋復中鄉試連
捷觀政刑曹今且改官某道員矣每與人談及此聯無不引
爲笑柄

談藝

防學漢人
南亭漫錄

國朝崇德元年冬十一月太宗坐翔鳳樓集諸親王以下合內弘文院大臣讀金世宗史太宗謂衆曰此書所言爾等宜審聽之金世宗天下賢君也故後世稱爲小堯舜朕令以滿文繹之朕觀此書金太宗所行法度至熙宗及亮盡廢之時於酒色般也無度效漢人所爲及世宗即位惟恐子孫效漢法預爲禁約屢諭以無忘祖宗舊制服女直之服言女直之言時時練習騎射雖垂訓如此後世之君皆效漢族忘其時射至於哀宗國遂滅亡先時儒臣大海榜式軍爾樞榜式爾駟朕敗滿洲衣冠效漢人服飾學漢人制度朕試以身喻之如汝等於此聚習寬衣大袖左佩矢右挾弓忽有勞薩春到落巴圖魯猛獸也借喻以爲軍人勇號猶昔之有虎賁挺身突入我等能禦之乎若廢騎射必寬衣大袖彼他人剽肉而後食與禽禽左手之人何以異耶且朕此言非爲一世計也恐後世子孫忘舊制廢騎射以致漢人故常切此慮也我國士卒初時能有幾何祇因嫻於騎射所以野戰則克攻城則取故天下人稱我兵曰立則不動搖進則不回顧如外戚名及征北京寬爲八大臣所累矣故欲爾等以朕言識之

遷寓告白

西醫關心為選至舊大藥房後便即士丹利街門牌十八號
A 字早與仍在衣裡近街門牌廿號三樓此佈 關心為選

廣
馬

送春用離觀韻 闕寄融粹啓 徐廣
盼到春濃匆匆又是春將去含情無語飄泊知何處
韶華自把春光快情難訴迢遞關山懸暮雲春樹
送魯侯同大靜觀韻 前闕 定公
海濶天空行雲何必深山住聞君又去憶否燕山路

鹿角酒 店食單

第 十 第 九 第 八 第 七 第 六 第 五 第 四 第 三 第 二 第 一	架 鳳 且 凍 肉 給 火 腿 燒 牛 肉 付 力 架 大 蝦 扒 羊 排 豬 腳 遮 厘 炸 西 鷄 局 魚 火 腿 蚶 肉 湯	大 餐 五 點 至 九 點 每 位 收 銀 壹 員	第 九 第 八 第 七 第 六 第 五 第 四 第 三 第 二 第 一	架 鳳 且 凍 肉 給 火 腿 燒 牛 肉 付 力 架 大 蝦 扒 羊 排 豬 腳 遮 厘 炸 西 鷄 局 魚 火 腿 蚶 肉 湯
○ 二 十 九	鮮 菓	○ 十 一	○ 十 八	鮮 菓
○ 十 八	支 士	○ 十 二	○ 十 七	支 士
○ 十 七	牛 奶	○ 十 三	○ 十 六	牛 奶
○ 十 六	麵 茶	○ 十 四	○ 十 五	麵 茶
○ 十 五	架 明	○ 十 五	○ 十 四	架 明
○ 十 四	什 餅 仔	○ 十 六	○ 十 三	什 餅 仔
○ 十 三	杏 仁 凍	○ 十 七	○ 十 二	杏 仁 凍
○ 十 二	糖 羌 布	○ 十 八	○ 十 一	糖 羌 布
○ 十 一	邊 我 仔	○ 十 九	○ 十 	邊 我 仔
○ 十	給 我 仔	○ 十 十	○ 十 九	給 我 仔

聲
明
告
白

啟者荷李活道門牌一百六十五號巧新女鞋生意原係
聶禮棠所做今志圖別業自願將全盤貨物傢私賬項什
等一概頂與葉光裕堂承受經已三月十六日交易清楚
前巧新聶禮棠倘有欠到各號貨項賬項揭借担保等情
歸舊人支理與新承受人無涉自頂之後仍用回巧新女
加多照記二字開張日後生意盈虧與舊人無涉特此佈
以免後論此佈

光緒卅二年 四月十二日 新承受人葉光裕堂 謹啟

聲 明 告 白

啟者日前寶隆號揭到本號銀三千員正 與全昌號
號銀九千元正 該二號發出之原單經被盜竊業經
如有執得是為恩紙今蒙該二號如數還回本號收足
收條交執作據倘日後有執得用該二號之圖章揭調
字號銀單追究者無拘何年何月何日所立之單俱
井作盜贗定即送官究治先此聲明以免後論
光緒三十一年 四月 十二日 香港瑞興號啟

倘服諸藥之
 尤藥不愈者
 請不妨一試
 庶和堂創製
 萬應化毒膠
 此藥滋味甘和，下寒不燥，不瀉不墜，凡毒之在血分者，服此藥能舒透手，近日為入筋骨之痺，症無不愈。
 白濁各症藥
 不論男女，淋症花柳，遺精白濁，赤白帶下，服此藥無不苦盡甘來，病又復發，服此藥無不苦盡甘來，病又復發。
 本堂現上十一點鐘開門，是來不候。舖在香港上環大馬路壹百九十九號門牌。近中環九升街。走到大馬路。

往上海各埠各日本海上海往

等山金舊山香檀埠各日本海上海往

準四月十四日開行

花旗及東西輪船公司各輪船

啟行日期開列

- 多力 準四月廿一日開行
- 滿洲 準四月廿七日開行
- 高麗 準五月十一日開行
- 急的 準五月廿四日開行
- 西伯利 準六月初四日開行
- 蒙古 準六月十六日開行
- 差拿 準六月廿六日開行

東洋汽船公司輪船開行日期

光緒廿六年 七月十九日

代理東亞輪船公司 代理人 地路顯啟

舊大商船行

來往川常

往汕頭廈門安平

○邦臣 準四月十八日天明開行

往福州上海埠

○加刺拿捷臣 準四月十八日天明開行

光緒卅一年 三月初九日

新到

啟者本號專辦 雲南南北茶葉 皮貨及各項貨物 客光顧請移玉至 荷

光緒三十年 五月廿一日

永樂街廣發隆啟

往上海各埠各日本海上海往

準四月十四日開行

花旗及東西輪船公司各輪船

啟行日期開列

- 多力 準四月廿一日開行
- 滿洲 準四月廿七日開行
- 高麗 準五月十一日開行
- 急的 準五月廿四日開行
- 西伯利 準六月初四日開行
- 蒙古 準六月十六日開行
- 差拿 準六月廿六日開行

美女醫生

大小方脈診脈 婦科月經不調 產後諸症 胎前產後 諸般雜症 無不手到病除

地址 太平門外 廣生堂對面

重慶慶院

（班年豐國演日四十）

再演一日一夜

- 正本 柳奇花
- 出頭 琵琶袍恨
- 日收 貴妃二
- 對號 貴妃四
- 板位 二十
- 板位 三十

往上海各埠各日本海上海往

準四月十四日開行

花旗及東西輪船公司各輪船

啟行日期開列

- 多力 準四月廿一日開行
- 滿洲 準四月廿七日開行
- 高麗 準五月十一日開行
- 急的 準五月廿四日開行
- 西伯利 準六月初四日開行
- 蒙古 準六月十六日開行
- 差拿 準六月廿六日開行

新到真高麗參

本號代售高麗參石先生參已有三年凡參藥房無不稱讚

光緒三十年 三月十七日

香港德輔道南榮公司 德輔道南榮公司

往上海各埠各日本海上海往

準四月十四日開行

花旗及東西輪船公司各輪船

啟行日期開列

- 多力 準四月廿一日開行
- 滿洲 準四月廿七日開行
- 高麗 準五月十一日開行
- 急的 準五月廿四日開行
- 西伯利 準六月初四日開行
- 蒙古 準六月十六日開行
- 差拿 準六月廿六日開行

太平戲院

（班一第彩天樂都京演）

十四日演

- 正本 薛平貴回客
- 出頭 老少同芳
- 日收 南陽關
- 對號 司馬探官
- 板位 二十
- 板位 三十

往上海各埠各日本海上海往

準四月十四日開行

花旗及東西輪船公司各輪船

啟行日期開列

- 多力 準四月廿一日開行
- 滿洲 準四月廿七日開行
- 高麗 準五月十一日開行
- 急的 準五月廿四日開行
- 西伯利 準六月初四日開行
- 蒙古 準六月十六日開行
- 差拿 準六月廿六日開行

往上海各埠各日本海上海往

準四月十四日開行

花旗及東西輪船公司各輪船

啟行日期開列

- 多力 準四月廿一日開行
- 滿洲 準四月廿七日開行
- 高麗 準五月十一日開行
- 急的 準五月廿四日開行
- 西伯利 準六月初四日開行
- 蒙古 準六月十六日開行
- 差拿 準六月廿六日開行

大鵬白濁丸

此丸治白濁 黃濁血淋 尿管刺痛 熱下注 淋症 一服即愈 二三服收功 清茶送下 每盒五毫 五盒一元 總發行所 太平門外 廣生堂對面

往上海各埠各日本海上海往

準四月十四日開行

花旗及東西輪船公司各輪船

啟行日期開列

- 多力 準四月廿一日開行
- 滿洲 準四月廿七日開行
- 高麗 準五月十一日開行
- 急的 準五月廿四日開行
- 西伯利 準六月初四日開行
- 蒙古 準六月十六日開行
- 差拿 準六月廿六日開行

香港華字日報行情

乙巳年肆月拾叁日禮拜式入口船期	船名	由何處來	代理
英國火船	名勞比	由小呂宋來	宜公司
法國火船	名布利尼	由小呂宋來	法國公司
法國火船	名坦比亞	由小呂宋來	法國公司
英國火船	名九龍	由小呂宋來	天祥洋行
英國火船	名希平賓	由小呂宋來	天祥洋行
英國火船	名和生	由小呂宋來	天祥洋行
英國火船	名華慶	由小呂宋來	天祥洋行
英國火船	名華慶	由小呂宋來	天祥洋行

英國郵船	名集山	準于肆月廿五日正午開行往香港	太古洋行
英國郵船	名集山	準于肆月廿五日正午開行往香港	太古洋行
英國郵船	名集山	準于肆月廿五日正午開行往香港	太古洋行
英國郵船	名集山	準于肆月廿五日正午開行往香港	太古洋行
英國郵船	名集山	準于肆月廿五日正午開行往香港	太古洋行
英國郵船	名集山	準于肆月廿五日正午開行往香港	太古洋行
英國郵船	名集山	準于肆月廿五日正午開行往香港	太古洋行
英國郵船	名集山	準于肆月廿五日正午開行往香港	太古洋行

往雪梨新金山等	火船比連士	廿五日正午開行	太古洋行
往雪梨新金山等	火船比連士	廿五日正午開行	太古洋行

往廣州赤坎	火船得美	廿五日正午開行	太古洋行
往廣州赤坎	火船得美	廿五日正午開行	太古洋行

往汕頭廈門	火船伊士頓	廿五日正午開行	太古洋行
往汕頭廈門	火船伊士頓	廿五日正午開行	太古洋行

往廣州赤坎	火船海澄	廿五日正午開行	太古洋行
往廣州赤坎	火船海澄	廿五日正午開行	太古洋行

往北海防	火船海南	廿五日正午開行	太古洋行
往北海防	火船海南	廿五日正午開行	太古洋行

往安南西貢	火船是岸	廿五日正午開行	太古洋行
往安南西貢	火船是岸	廿五日正午開行	太古洋行

往上海	火船華慶	廿五日正午開行	太古洋行
往上海	火船華慶	廿五日正午開行	太古洋行

往上海	火船華慶	廿五日正午開行	太古洋行
往上海	火船華慶	廿五日正午開行	太古洋行

往上海	火船華慶	廿五日正午開行	太古洋行
往上海	火船華慶	廿五日正午開行	太古洋行

往上海	火船華慶	廿五日正午開行	太古洋行
往上海	火船華慶	廿五日正午開行	太古洋行

往上海	火船華慶	廿五日正午開行	太古洋行
往上海	火船華慶	廿五日正午開行	太古洋行

往上海	火船華慶	廿五日正午開行	太古洋行
往上海	火船華慶	廿五日正午開行	太古洋行

往上海	火船華慶	廿五日正午開行	太古洋行
往上海	火船華慶	廿五日正午開行	太古洋行

往上海	火船華慶	廿五日正午開行	太古洋行
往上海	火船華慶	廿五日正午開行	太古洋行

往上海	火船華慶	廿五日正午開行	太古洋行
往上海	火船華慶	廿五日正午開行	太古洋行

往上海	火船華慶	廿五日正午開行	太古洋行
往上海	火船華慶	廿五日正午開行	太古洋行

往上海	火船華慶	廿五日正午開行	太古洋行
往上海	火船華慶	廿五日正午開行	太古洋行

往上海	火船華慶	廿五日正午開行	太古洋行
往上海	火船華慶	廿五日正午開行	太古洋行

往上海	火船華慶	廿五日正午開行	太古洋行
往上海	火船華慶	廿五日正午開行	太古洋行

往上海	火船華慶	廿五日正午開行	太古洋行
往上海	火船華慶	廿五日正午開行	太古洋行

往上海	火船華慶	廿五日正午開行	太古洋行
往上海	火船華慶	廿五日正午開行	太古洋行

往上海	火船華慶	廿五日正午開行	太古洋行
往上海	火船華慶	廿五日正午開行	太古洋行

往上海	火船華慶	廿五日正午開行	太古洋行
往上海	火船華慶	廿五日正午開行	太古洋行

往上海	火船華慶	廿五日正午開行	太古洋行
往上海	火船華慶	廿五日正午開行	太古洋行

長裕行	沽眉豆	五十包	四員五毫
又	沽生粉	四百包	三員七毫
又	沽白燕	五十包	十一員二毫
又	沽咸魚	廿包	十一員二毫
又	大栗肉	九十包	五十八員
又	沽北杏	五十包	
又	沽大菜	四十包	

○省城米市如常	○新發烟價壹千壹百壹拾五員	○舊公烟價 無存
○新姑烟價壹千零捌拾伍員	○舊姑烟價 無存	○式冬壹千貳百五拾員
○舊年新白皮壹千貳百員	○現年新白皮壹千貳百員	○舊冬壹千貳百五拾員

○乙巳年肆月拾叁日禮拜式金銀行情	○金銀行情	○金銀行情
○金銀行情	○金銀行情	○金銀行情
○金銀行情	○金銀行情	○金銀行情
○金銀行情	○金銀行情	○金銀行情
○金銀行情	○金銀行情	○金銀行情
○金銀行情	○金銀行情	○金銀行情
○金銀行情	○金銀行情	○金銀行情
○金銀行情	○金銀行情	○金銀行情

○金銀行情	○金銀行情	○金銀行情
○金銀行情	○金銀行情	○金銀行情
○金銀行情	○金銀行情	○金銀行情
○金銀行情	○金銀行情	○金銀行情
○金銀行情	○金銀行情	○金銀行情
○金銀行情	○金銀行情	○金銀行情
○金銀行情	○金銀行情	○金銀行情
○金銀行情	○金銀行情	○金銀行情

船頭電音

○昌興公司	火船名日本皇后	廿五日正午開行往香港	太古洋行
○花旗輪船公司	火船名西比利亞	廿五日正午開行往香港	太古洋行
○天祥洋行	火船名亞細亞	廿五日正午開行往香港	太古洋行
○順昌洋行	火船名亞細亞	廿五日正午開行往香港	太古洋行
○順昌洋行	火船名亞細亞	廿五日正午開行往香港	太古洋行
○順昌洋行	火船名亞細亞	廿五日正午開行往香港	太古洋行
○順昌洋行	火船名亞細亞	廿五日正午開行往香港	太古洋行
○順昌洋行	火船名亞細亞	廿五日正午開行往香港	太古洋行

輪船往大呂宋

啓者本公司茲有堅固快捷輪船名卡付令准於五月拾三日由港開行往墨西哥國市倫打古等埠順順內地各處及船隻加刺天等埠 貴客如有客貨附帶祈早日到本公司掛號為禱下期開行船期七月初八日開行此佈
光緒卅一年 四月 十三日 中華輪船公司謹啓

啓者本號有堅固快捷火輪船名 准四月十四日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本號面議是荷 萬發號謹啓

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名 准四月二十日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本行面議是荷 天祥洋行謹啓

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名 准四月二十日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本行面議是荷 天祥洋行謹啓

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名 准四月二十日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本行面議是荷 天祥洋行謹啓

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名 准四月二十日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本行面議是荷 天祥洋行謹啓

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名 准四月二十日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本行面議是荷 天祥洋行謹啓

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名 准四月二十日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本行面議是荷 天祥洋行謹啓

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名 准四月二十日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本行面議是荷 天祥洋行謹啓

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名 准四月二十日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本行面議是荷 天祥洋行謹啓